

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY 2014/212/SZBP

zo 14. apríla 2014,

ktorým sa mení rozhodnutie 2013/183/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovo-demokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/183/SZBP z 22. apríla 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovo-demokratickej republike ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 19,

keďže:

- (1) Rada 22. apríla 2013 prijala rozhodnutie 2013/183/SZBP.
- (2) Rada v súlade s článkom 22 ods. 2 rozhodnutia 2013/183/SZBP vykonala preskúmanie zoznamu osôb a subjektov uvedených v prílohách II a III k rozhodnutiu 2013/183/SZBP, na ktoré sa uplatňuje článok 13 ods. 1 písm. b) a c) a článok 15 ods. 1 písm. b) a písm. c) uvedeného rozhodnutia. Rada dospela k záveru, že s výnimkou jednej osoby uvedenej v prílohe II by sa na dotknuté osoby a subjekty mali naďalej vzťahovať opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí.
- (3) Okrem toho by sa mal záznam týkajúci sa subjektu uvedený v prílohe I vypustiť z prílohy II.
- (4) Ďalej by sa mal zmeniť článok 22.
- (5) Sankčný výbor zriadený podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1718 (2006) o Kórejskej ľudovodemokratickej republike okrem toho 31. decembra 2013 aktualizoval zoznam osôb a subjektov podliehajúcich reštriktívnym opatreniam.
- (6) Zoznamy osôb a subjektov uvedené v prílohách I a II k rozhodnutiu 2013/183/SZBP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2013/183/SZBP sa týmto mení takto:

1. V článku 22 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Opatrenia uvedené v článku 13 ods. 1 písm. b) a c) a v článku 15 ods. 1 písm. b) a c) sa v pravidelných intervaloch, a aspoň každých 12 mesiacov, prehodnocujú. Opatrenia sa s ohľadom na dotknuté osoby alebo subjekty prestanú uplatňovať, ak Rada v súlade s postupom uvedeným v článku 19 ods. 2 stanoví, že podmienky na ich uplatňovanie už neplatia.“.

2. Prílohy I a II k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 111, 23.4.2013, s. 52.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 14. apríla 2014

Za Radu
predsedníčka
C. ASHTON

PRÍLOHA

1. V prílohe k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa vkladá tento nadpis:

„Zoznam osôb podľa článku 13 ods. 1 písm. a) a osôb a subjektov podľa článku 15 ods. 1 písm. a)“.

2. V prílohe I k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa nadpis „A. Zoznam osôb podľa článku 13 ods. 1 písm. a)“ nahrádza týmto nadpisom:

„A. Osoby“.

3. Záznamy o nasledovných osobách stanovené v prílohe I k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa nahrádzajú týmito záznamami:

	Meno	Pseudonym	Dátum narodenia	Dátum označenia	Ďalšie informácie
„1.“	Chang Myong- Chin	Jang Myong-Jin	Dátum narodenia: 19. februára 1968; Alt. Dátum narodenia: 1965 alebo 1966	22.1.2013	Generálny riaditeľ stanice na vypúšťanie satelitov v Sohae a vedúci vypúšťacieho centra, z ktorého boli vypustené rakety 13. apríla a 12. decembra 2012.
2.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su	Dátum narodenia: 4. júna 1954; Cestovný pas č.: 645120196	22.1.2013	Úradník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Zo svojej pozície umožňoval transakcie TCB. Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 ako hlavný finančný subjekt KĽDR zodpovedný za predaj konvenčných zbraní, balistických rakiet a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní.
3.	Kim Kwang-il		Dátum narodenia: 1. septembra 1969; Cestovný pas č.: PS381420397	22.1.2013	Úradník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Zo svojej pozície umožňoval transakcie TCB a spoločnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 ako hlavný finančný subjekt KĽDR zodpovedný za predaj konvenčných zbraní, balistických rakiet a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní. Spoločnosť KOMID, ktorú sankčný výbor označil v apríli 2009, je najvýznamnejšou spoločnosťou KĽDR obchodujúcou so zbraňami a hlavným vývozcom tovarov a zariadení súvisiacich s balistickými raketami a konvenčnými zbraňami.“

4. V prílohe k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa nadpis „B. Zoznam subjektov podľa článku 15 ods. 1 písm. a)“ sa nahrádza týmto nadpisom:

„B. Subjekty“.

5. Záznamy pre nasledovné subjekty stanovené v prílohe I k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa nahrádzajú týmito záznamami:

	Meno	Pseudonym	Miesto	Dátum označenia	Ďalšie informácie
„1.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; a Millim Technology Company	Tongan-dong, Central District, Pchjongjang, KEDR; Mangungdae- gu, Pchjongjang, KEDR; Mangyongdae District, Pchjongjang, KEDR. Emailová adresa: ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; a millim@silibank.com Telefónne čísla: 850-2-18111; 850-2-18111-8642; a 850 2 18111-3818642 Faxové číslo: 850-2-381-4410	22.1.2013	Spoločnosť Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation. Spoločnosť Korea Ryonbong General Corporation, ktorú sankčný výbor označil v apríli 2009, je zbrojné konzorcium zamerané na nákup pre obranný priemysel KEDR a na podporu predaja vojenských zariadení KEDR.“

6. Zo zoznamu uvedeného v prílohe II k rozhodnutiu 2013/183/SZBP sa vypúšťa táto osoba a subjekt:

A. Osoby

1. Chang Song-taek

B. Subjekty

1. Korea Complex Equipment Import Corporation